



RSF Elektronik

Technik, die zählt
Technology that counts

Incremental Linear Encoders

Enclosed Models

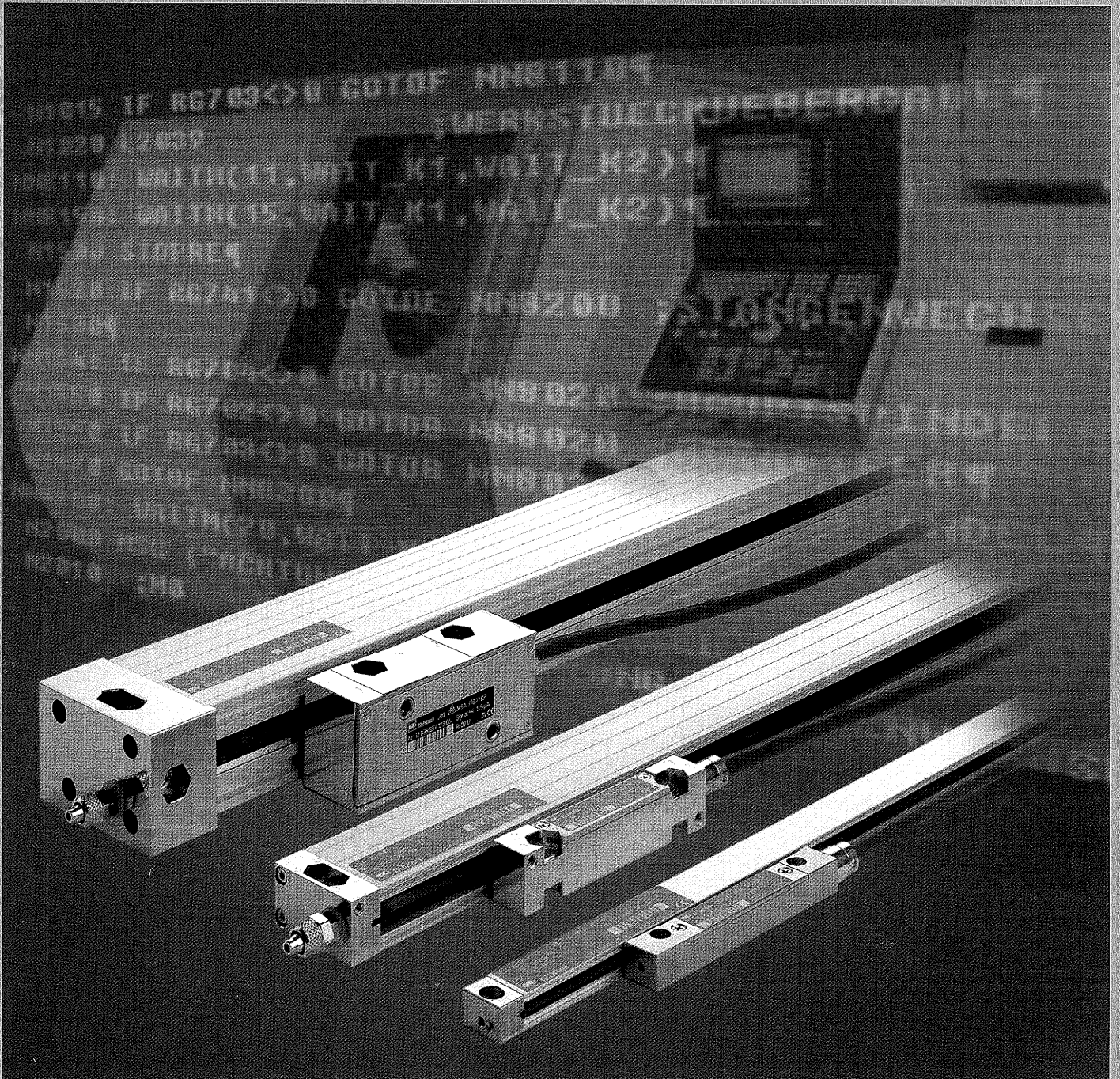


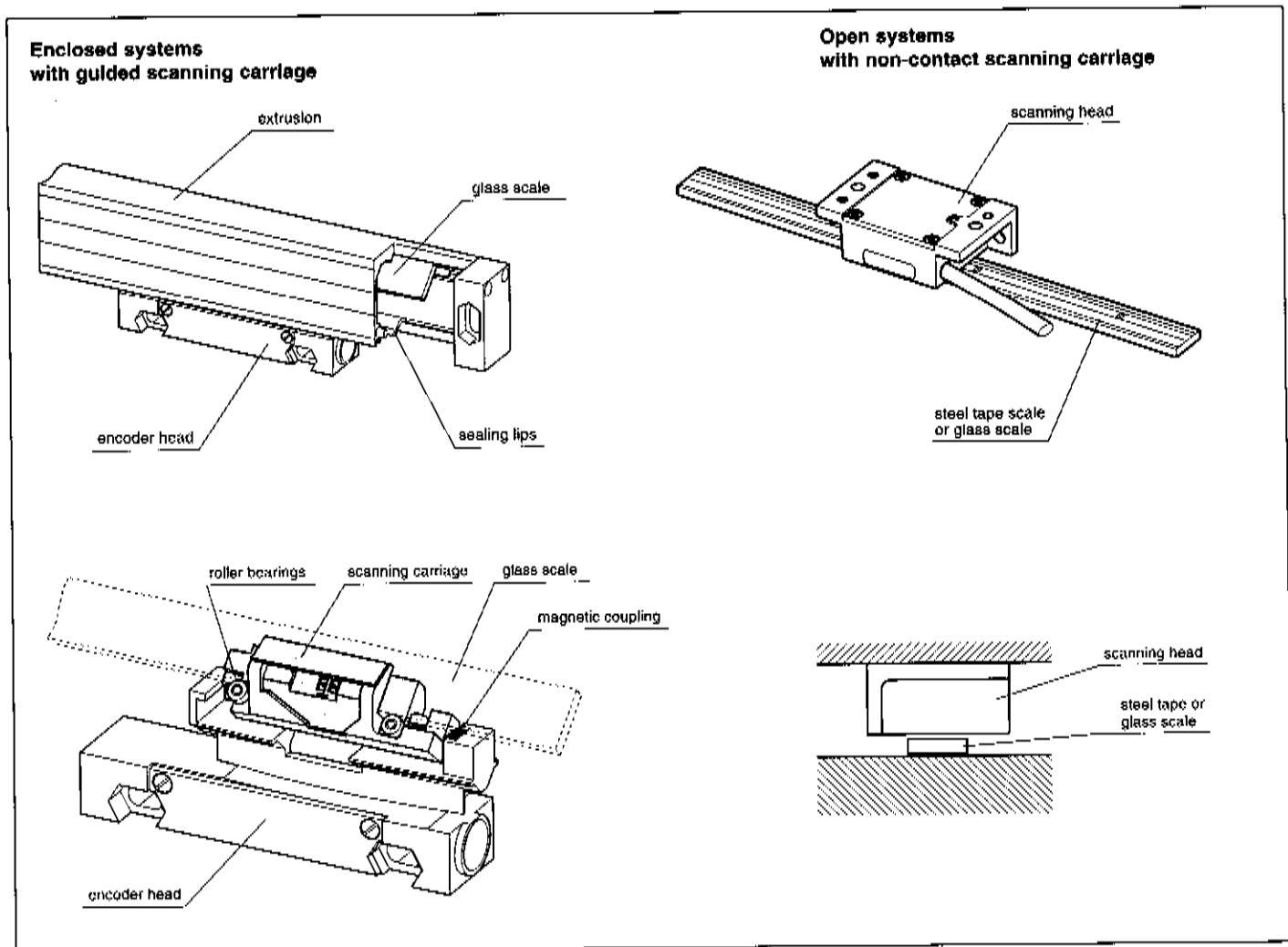
Table of contents

	Page
General description	Design and operation 4/5
	Output signals 6
	Subdividing Electronics, connecting cables 7
	Shield connections 8
	Environmental sealing 8
Overview	Nomenclature 9
	Selection guide 10 - 13
Technical data, Dimensions, Mounting tolerances Mounting possibilities	MSA 170 14/15
	MSA 002, MSA 003 16/17
	MSA 670 18/19
	MSA 671 20/21
	MSA 672 22/23
	MSA 680 24/25
	MSA 370 26/27
	MSA 371 28/29
	MSA 372 30/31
	MSA 673 32/33
	MSA 373 34/35
	MSA 690 36/37
	MSA 691 38/39
	MSA 390 40/41
	MSA 391 42/43
	MSA 690, MSA 691 switching magnets 44
	MSA 373, MSA 390, MSA 391 switching magnets 44
	MSA 690, MSA 691 pin outs, switching signals 45
	MSA 373, MSA 390, MSA 391 pin outs, switching signals 45
	MSA 650 46/47
	MSA 651 48/49
	MSA 350 50/51
	MSA 352 52/53
Accessories	Subdividing Electronics ZE 54
	InterFaceCard IFC 430R 55
	Male and female connectors, pin-outs 56
	Air Pressure Unit DA300 57
Other RSF-Products	Open Linear Encoder 58 (extract from the catalog "Incremental Linear Encoder" open models)
	Digital Readouts 59
Branch Offices	Addresses 60

Design and operation

RSF manufactures linear encoders in enclosed and open versions. The enclosed models are easy to install with large mounting tolerances. They are also best suited for harsh environments. The sealing lips on the extrusion keep out coolants and contamination.

The non-contact open measuring systems are for high displacement velocities and high accuracies, commonly used in clean environments.



Enclosed Linear Encoders have a roller bearing self-guided scanning carriage. The scanning carriage is spring loaded to track properly within the encoder head mounting tolerance range. A set of rare earth magnets couple the scanning carriage to the mounting base of the encoder head.

This magnetic coupling compensates allowable mounting tolerances and machine guide non-parallelism. Non-contact open encoders rely on the air gap between the encoder head and scale to be uniform over the measuring range. The flatness of the mounting surface and the parallelism of the machine guideway is important.

The scale graduation pattern has a high accuracy grating.

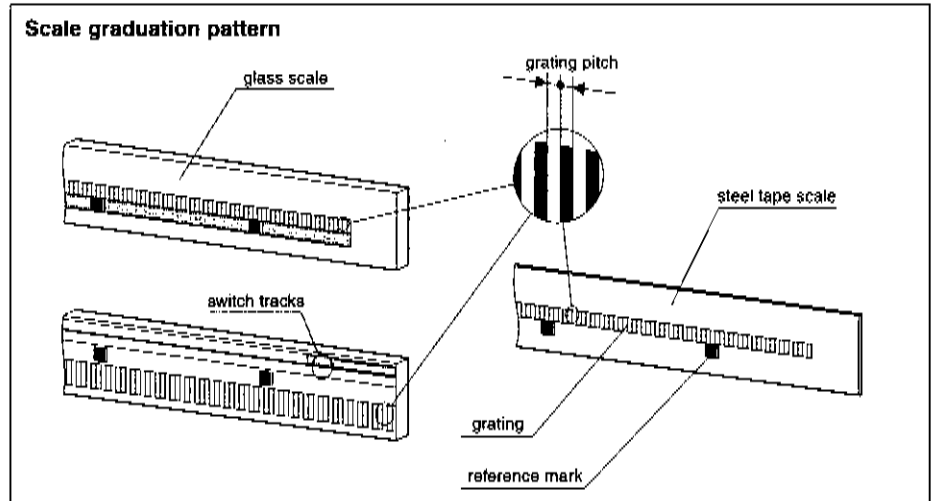
Scales can be produced on metal tape or spars, or glass substrates.

One cycle (period) of grating pitch, is defined as one chrome line and one corresponding line space, each with the same width.

The total width of one chrome line and one line space is called grating pitch.

A second track adjacent to the graduation pattern, contains the Reference mark(s). There are standard Reference mark locations, or they can be specified upon request.

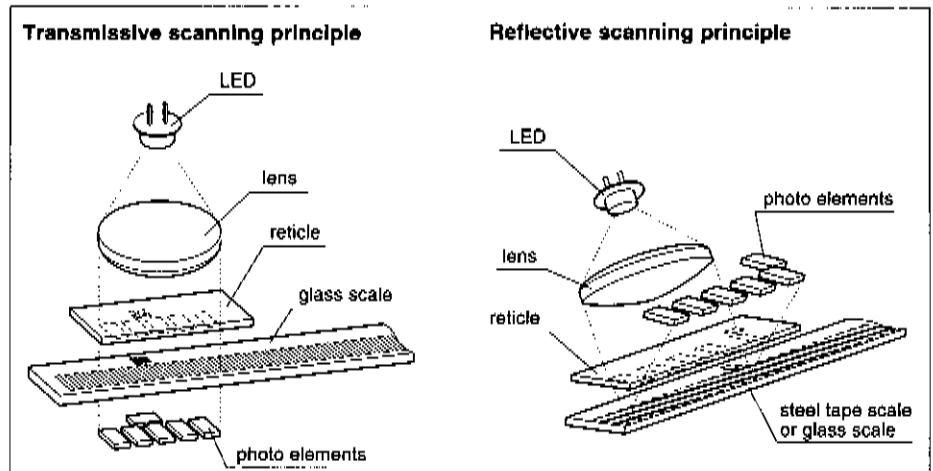
Multiple Reference marks must be separated by $n \times 50$ mm distances.



Linear Encoders with the suffix "K" in the model type have distance coded Reference marks. The absolute position is available after a measuring move of 20 mm maximum.

Cause of the optical scanning version a accurate reference mark is warranted.

When there is relative movement between the encoder head and the linear scale, LED light is modulated by the scale grating pitch and converted into electrical signals by the photo-elements. Solid state LEDs and silicon photo-elements are used for high reliability and durability.



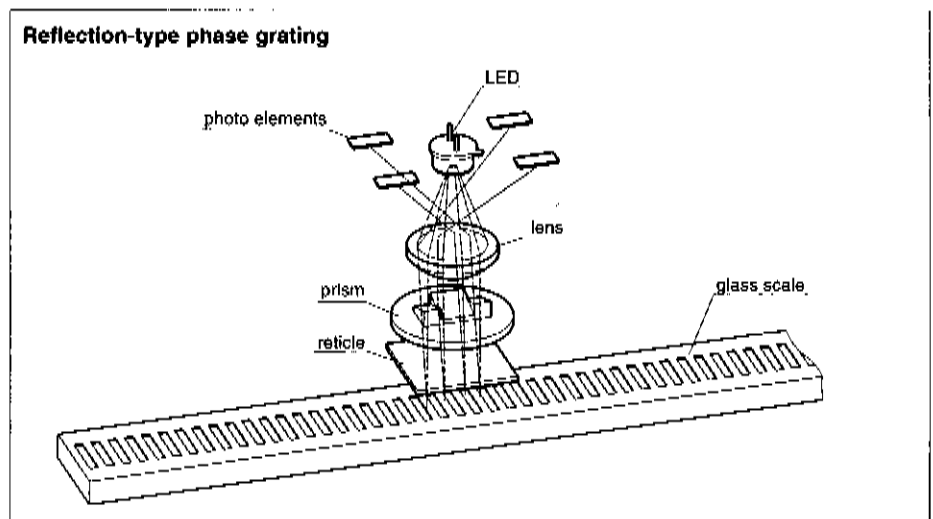
The scale consists of a glass carrier and reflection-type phase grating.

The scanning reticle acts as transmission phase grating.

The light beam, produced by a LED and collimated by a lens, is deflected by prisms and the phase grating of the reticle in different directions.

After reflection and diffraction at the scale grating the different, depending on the change of position phase shifted, beams interfere after passing the reticle again, thus producing 2 by 90° shifted, sinusoidal measuring signals.

Using this interferential measuring principle, one signal period equals half of the scale.



Output signals

Sinusoidal voltage signals

Two sinusoidal voltage signals A1 and A2 and one Reference index (with inverted signals).

Reference voltage of the output signals: $V+/2$ (approx. 2,5 V)
 output signals A1 and A2:
 Phaseshift $90^\circ \pm 10^\circ$ el.
 electrical offset $\pm 10\%$ of the signal amplitude
 Signal amplitude 0,6 Vpp to 1,2 Vpp
 typ. 1 Vpp with terminating impedance
 $Z_0 = 120 \Omega$

Output signal Reference mark (RI):
 El. position typical 135° (referenced to A1)
 El. width typical 360° 0,2 to 0,85 V
 typical 0,4 V (effective quota) with
 terminating impedance $Z_0 = 120 \Omega$

Advantage: High traversing speed with
 long cable lengths possible.
 Connection possibilities any suitable
 CNC resp. Feed-back-Systems.

Sinusoidal micro-current signals

Two sinusoidal micro-current signals 0° and 90° and one Reference index (with inverted signals).

Output signals 0° and 90° :
 Phaseshift $90^\circ \pm 10^\circ$ el.
 electrical offset $\pm 10\%$ of the signal amplitude
 Signal amplitude with a load of 1 k Ω :
 7 to 16 μApp (11,5 μApp typical)

Output signal Reference mark (RI):
 El. Position typical 135° (referenced to 0°)
 El. width typical 360°
 2 to 8 μA , (typical 5 μA)

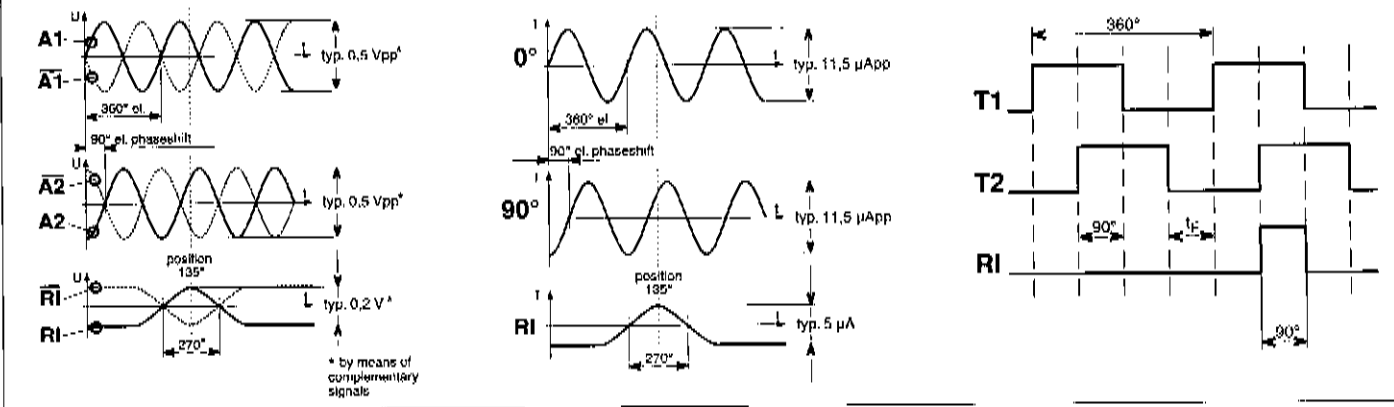
These signals can be input to External
 Subdividing Electronics or NC Controls
 with built-in Subdividing Electronics.

Square wave signals

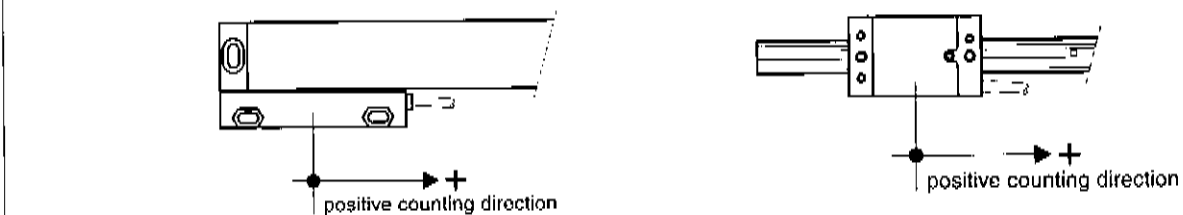
The photoelement output signals are converted into two square wave signals that have a phase shift of 90° either with a Schmitt-Trigger (for times 1) or interpolation electronics (for times 5, -10, -20, -25, -50 or -100). Output signals can be either single ended or Line Driver differential (RS 422).

Machine controls/DRO's have a minimum allowable distance between A and B changes of state, measures in time (inverse of max. frequency). The minimum edge distance t_F is shown in the technical data.

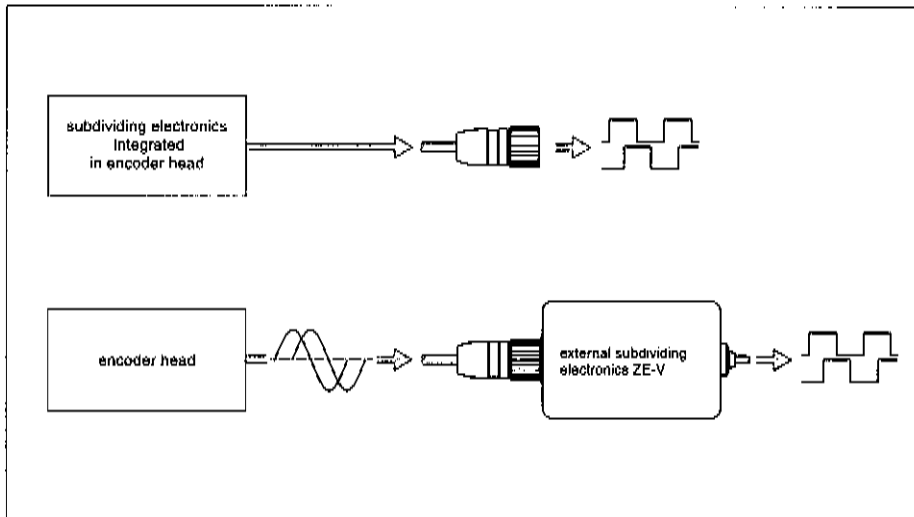
Drawing In "positive counting direction"



Positive counting direction orientation



Subdividing Electronics Connecting cables



Signal Interpolation is available in two versions.

- Subdividing Electronics integrated in the encoder head offer the advantage of reduced parts and labor, lower hardware cost, and it eliminates the need for space to mount an external subdividing electronic unit.
- external Subdividing Electronics require sinusoidal micro-current input signals (ZE-Vx) or sinusoidal voltage signal (ZE-Sx)

Both versions can output differential Line Driver RS 422 square wave signals.

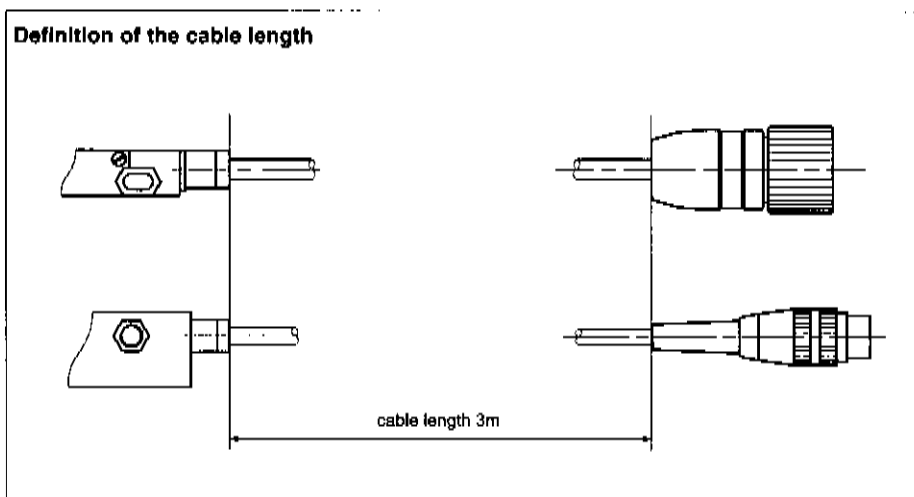
Output signals resp. constructional features	Cable Ø mm	Shield	Minimum Bend radius	
			Fixed mount	Continuous bending *
Sinusoidal micro-current signals and sinusoidal voltage signals	5,7	double	45 mm	85 mm
	4,4	double, high flex	35 mm	70 mm
	3,9	double, ultra high flex	30 mm	60 mm
Square wave signals	5,7	single	45 mm	85 mm
MSA 65x and MSA 35x	4,8	single, with metal braiding	25 mm	50 mm
	4,3	single	25 mm	45 mm

Encoder heads have cables designed for the specific signal outputs. Standard cable length is 3 m. The cable jacket is a special thermoplastic, resistant to commercial coolants and lubricants.

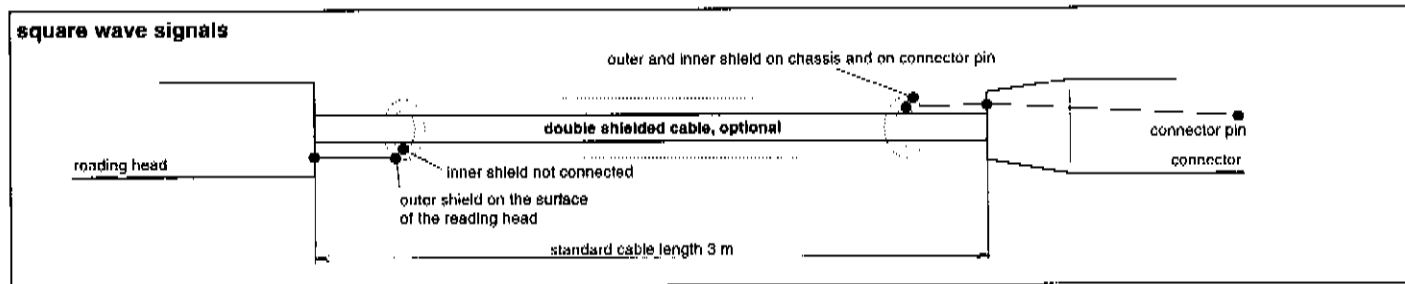
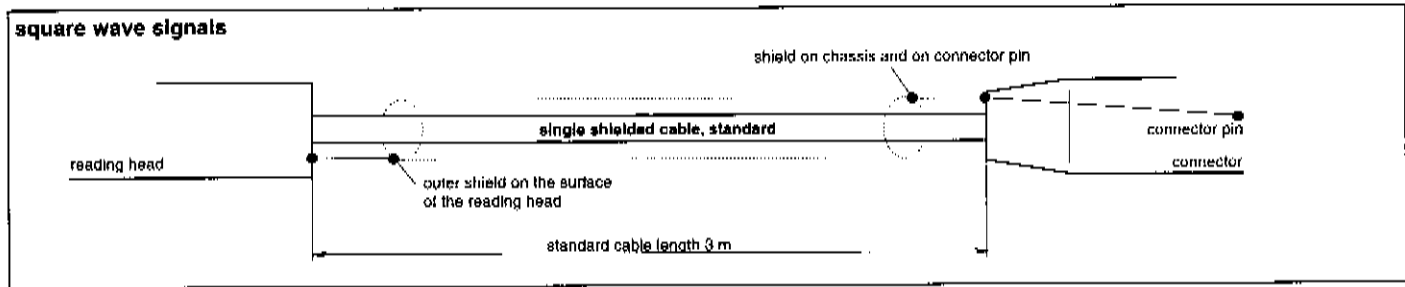
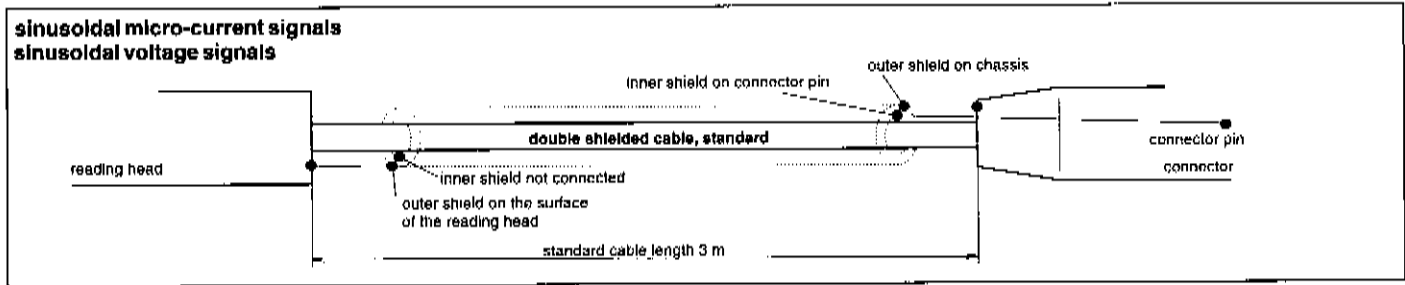
Cables should be protected with a metallic armor if exposed to a harsh environment like "hot metal chips". The cables can be used in the following temperature ranges:

Fixed cable mounting: -20°C to +70°C
Continuous flexing: -5°C to +70°C

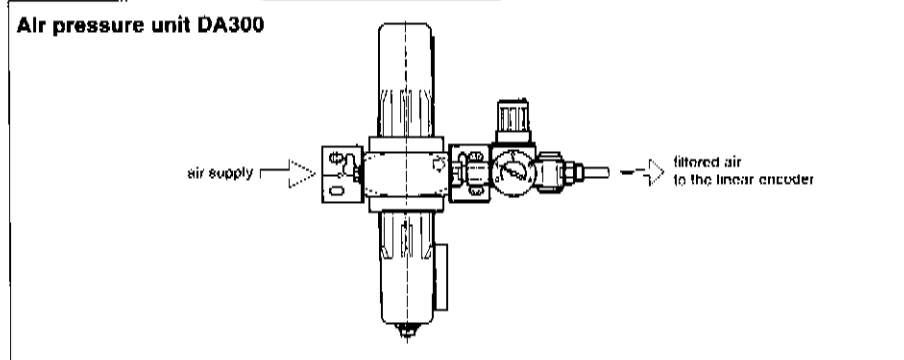
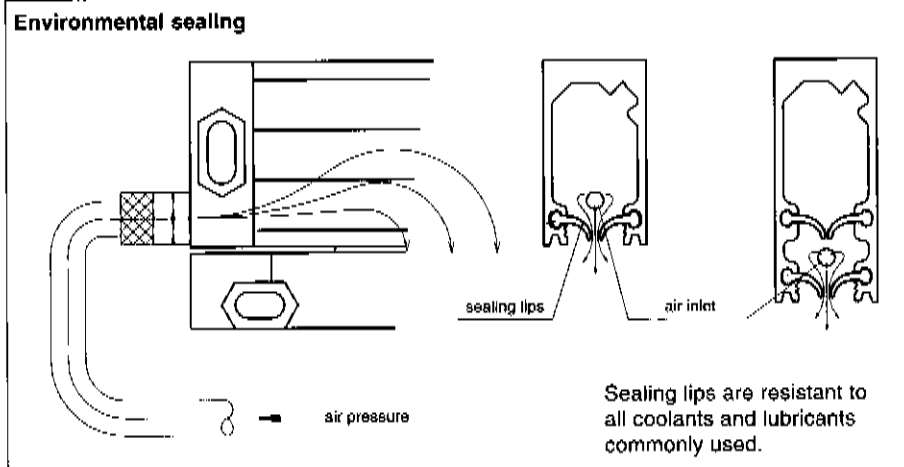
* cycle of bending typical 50 million



Shield connections



Environmental sealing



For applications where the Linear Encoders are used in harsh environments (e.g. oil and coolants), there are two methods of extra protection beyond the enclosed unit's standard set of sealing lips.

1. An air inlet can be provided for filtered air to be input into the scale spar. A limiting flow restrictor helps set the optimum overpressure airflow inside the scale spar to improve the sealing against oil and coolants.
2. Scale spars with two sets of sealing lips are available. The area between the two sets of sealing lips can also be pressurized to achieve the best possible environmental sealing.

When filtered air is not available, the **RSF Air Pressure Unit DA300**, or an equivalent, should be used. Pressure is adjustable. To avoid measuring errors due to thermal differences, it is absolutely necessary to provide pressurized air that has the same temperature as the machine tool. The DA300 requires standard compressed air at the input.

Nomenclature

Encoder Name

XXX MSA 690 . 63-1 P

Encoder Type (design features)

MSA 690 **XXX** . 63-1 P

Output signals and integrated Subdividing

MSA 690 63-1 **.X** P

- 0 = sinusoidal voltage signals 1 Vpp
- 1 = sinusoidal micro-current signals 7 to 16 µApp
- 2 = square wave signals, times 1
- 3 = square wave signals, times 2
- 4 = square wave signals, times 20

- 5 = square wave signals, times 25
- 6 = square wave signals, times 5
- 7 = square wave signals, times 10
- 8 = square wave signals, times 50
- 9 = square wave signals, times 100

Grating pitch

MSA 690 XXX . **AX** -1 P

- | | | | |
|-----------|------------|--------------|-----------------|
| 0 = 8 µm | 5 = 100 µm | A = 6,35 µm | F = 101,60 µm |
| 1 = 10 µm | 6 = 200 µm | B = 10,16 µm | G = 25,40 µm |
| 2 = 16 µm | 7 = 400 µm | C = 12,70 µm | H = 35 µm |
| 3 = 20 µm | 8 = 50 µm | D = 20,32 µm | K = 2160 L/Inch |
| 4 = 40 µm | | E = 50,80 µm | L = 21,167 µm |

Version of the switch signal

(only for Linear Encoder with switch magnets)

MSA 690 XXX . 63-1 **-X** P

- 0 = without switch signal
- 1 = TTL output (active high)
- 2 = open collector output (active high impedance)
- 3 = TTL output (active low)
- 4 = open collector output (active low)

Possible options

- K = distance coded Reference marks
- P = Input for compressed air

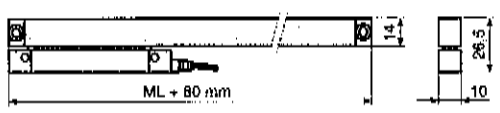

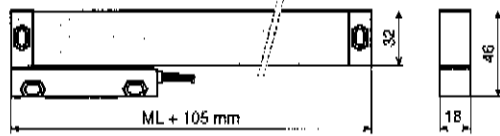
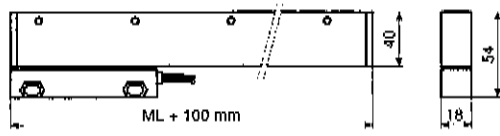
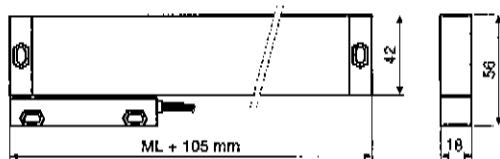
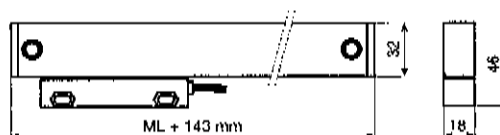
MSA 690 XXX . 63-1 XX

For example:

MSA 690 . 63-1 P

- small cross-section, mounting holes on the extrusion ends, with switch magnets
- square wave output signals, integrated Subdividing times 5
- grating pitch 20 µm
- switch signal with TTL output (active high)
- input for compressed air

Overview, Selection guide

Design features	Basic dimensions ML = measuring length	Scale type	Page
<ul style="list-style-type: none"> extremely small cross section guided by ball bearings distance coded Reference marks (K) max. measuring length 520 mm enclosed version mounting holes on the extrusion ends resolution from 5 µm up to 0,1 µm 		MSA 170	14-15
<ul style="list-style-type: none"> extremely small cross section MSA 002 with stainless steel construction for optimal thermal characteristics MSA 003 with aluminium construction max. measuring length 520 mm enclosed version <i>without</i> sealing lips mounting holes on the extrusion ends resolution from 1 µm up to 0,1 µm 		MSA 002 MSA 003	16-17
<ul style="list-style-type: none"> distance coded Reference marks (K) max. measuring length 2240 mm small cross-section enclosed version mounting holes on the extrusion ends resolution from 10 µm up to 0,1 µm 		MSA 670	18-19
<ul style="list-style-type: none"> distance coded Reference marks (K) max. measuring length 2440 mm small cross-section enclosed version mounting holes on top of the extrusion improves vibration rating resolution from 10 µm up to 0,1 µm 		MSA 671	20-21
<ul style="list-style-type: none"> two sets of sealing lips for additional contamination protection distance coded Reference marks (K) max. measuring length 2240 mm small cross-section enclosed version mounting holes on the extrusion ends resolution from 10 µm up to 0,1 µm 		MSA 672	22-23
<ul style="list-style-type: none"> with optimized thermal performance distance coded Reference marks (K) max. measuring length 1240 mm small cross-section enclosed version mounting holes on the extrusion ends resolution from 5 µm up to 0,1 µm 		MSA 680	24-25

MSA 670 Technical data

Scale model	System resolution	Accuracy grades	Grating pitch	Max. velocity (Edge distance)	
				continuous	momentary
• Sinusoidal voltage signals 1 V_{pp}					
MSA 670.03	depending on external Subdividing	±3, ±5, ±10 µm/m	20 µm	1 m/s	2 m/s
MSA 670.01	depending on external Subdividing	±2, ±3 µm/m	10 µm	1 m/s	1 m/s
• Sinusoidal micro-current signals					
MSA 670.13	depending on external Subdividing	±3, ±5, ±10 µm/m	20 µm	1 m/s	2 m/s
MSA 670.11	depending on external Subdividing	±2, ±3 µm/m	10 µm	1 m/s	1 m/s
• Square wave Line Driver signals with integrated Subdividing					
MSA 670.24	10 µm	±10 µm/m	40 µm	1 m/s (> 6,6 µs)	2 m/s (> 3,3 µs)
MSA 670.23	5 µm	±5, ±10 µm/m	20 µm	1 m/s (> 3,3 µs)	2 m/s (> 1,6 µs)
MSA 670.64	2 µm	±5 µm/m	40 µm	1 m/s (> 1,2 µs)	2 m/s (> 600 ns)
MSA 670.63	1 µm	±3, ±5 µm/m	20 µm	1 m/s (> 600 ns)	1 m/s (> 600 ns)
MSA 670.73	0,5 µm	±3, ±5 µm/m	20 µm	1 m/s (> 300 ns)	1 m/s (> 300 ns)
MSA 670.71	0,25 µm	±2, ±3, ±5 µm/m	10 µm	0,5 m/s (> 300 ns)	0,5 m/s (> 300 ns)
MSA 670.51	0,1 µm	±2, ±3, ±5 µm/m	10 µm	0,45 m/s (> 200 ns)	0,45 m/s (> 200 ns)

* Other accuracy grades or grating pitches (e.g. Inch) upon request

Standard measuring lengths: (mm)

70, 120, 170, 220, 270, 320, 370, 420, 470, 520, 620, 720, 820, 920, 1040, 1140, 1240, 1340, 1440, 1540, 1640, 1740, 1840, 2040, 2240

Measuring type: glass scale

Reference mark (RI): selectable

MSA 670.xx K:

Distance coded Reference marks (K): after travelling 20 mm the absolute position will shown on the display.

MSA 670.xx:

Up to measuring length 920 mm one Reference mark in the middle of the measuring length or 35 mm from both ends of measuring length, measuring length 1040 mm and longer, 45 mm from both ends of measuring length.

Option:

One Reference mark at any location, or two or more RI's separated by distances of n x 50 mm

Required moving force:

with standard sealing lips < 3 N

with low drag sealing lips < 0,2 N

Environmental sealing DIN 40050:

IP 53 (with standard sealing lips)

IP 64 with DA300 (DA300 see page 57)

Permissible vibration: 100 m/s² (40 to 2000 Hz)

Permissible shock: 200 m/s² (8 ms)

Permissible temperature:

-20°C to +70°C (storage), 0°C to +50°C (operation)

Weight (approx.)

0,8 kg/m (scale spar) + 75 g (scanning head without cable)

Signal-outputs (optional):

- **sinusoidal voltage signals**
MSA 670.03
MSA 670.01

Power supply:

+5V ±5%, max. 120 mA (unloaded)

Output signals:

Encoder signals: 0,6 to 1,2 V_{pp}, typical 1 V_{pp} with terminating resistor Z₀ = 120 Ω

Reference pulse:

0,2 to 0,85 V_{ss}, typical 0,4 V (useable component) with terminating resistor Z₀ = 120 Ω

Max. output frequency:

100 kHz (with 3 m cable)

- **sinusoidal micro-current signals**

MSA 670.13
MSA 670.11

Power supply:

+5 V ±5%, max. 120 mA

Output signals:

Encoder signals: 7 to 16 µA_{pp}, typical 11,5 µA_{pp} at 1 KΩ

Reference pulse: 2 to 8 µA,

typical 5 µA (useable component) at 1 KΩ

Max. output frequency:

100 kHz (with 3 m cable)

- **square wave signals (single ended) with integrated Subdividing Electronics**

- **square wave signals (differential) via Line Driver RS 422 standard with integrated Subdividing Electronics**

MSA 670.23 = times 1

MSA 670.24 = times 1

MSA 670.63 = times 5

MSA 670.64 = times 5

MSA 670.73 = times 10

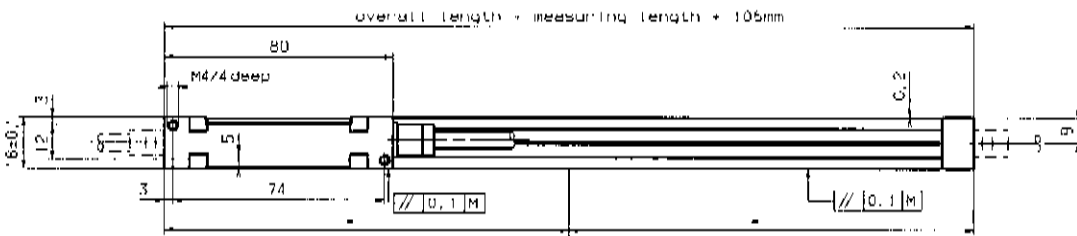
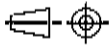
MSA 670.74 = times 10

MSA 670.51 = times 25

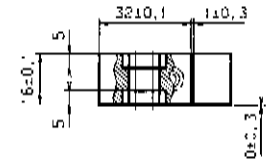
Power supply:

+5 V ±5%, max. 150 mA (unloaded)

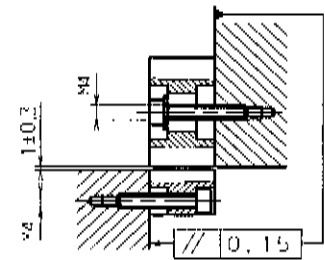
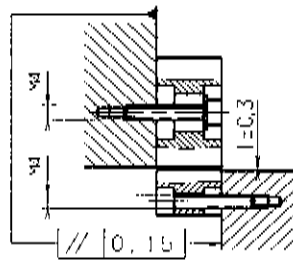
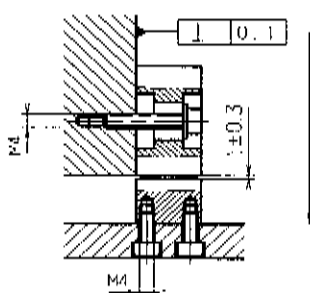
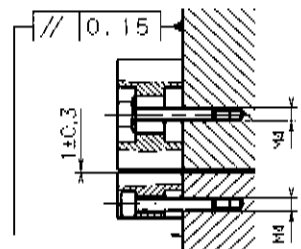
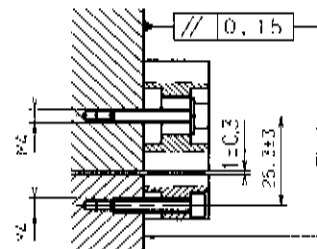
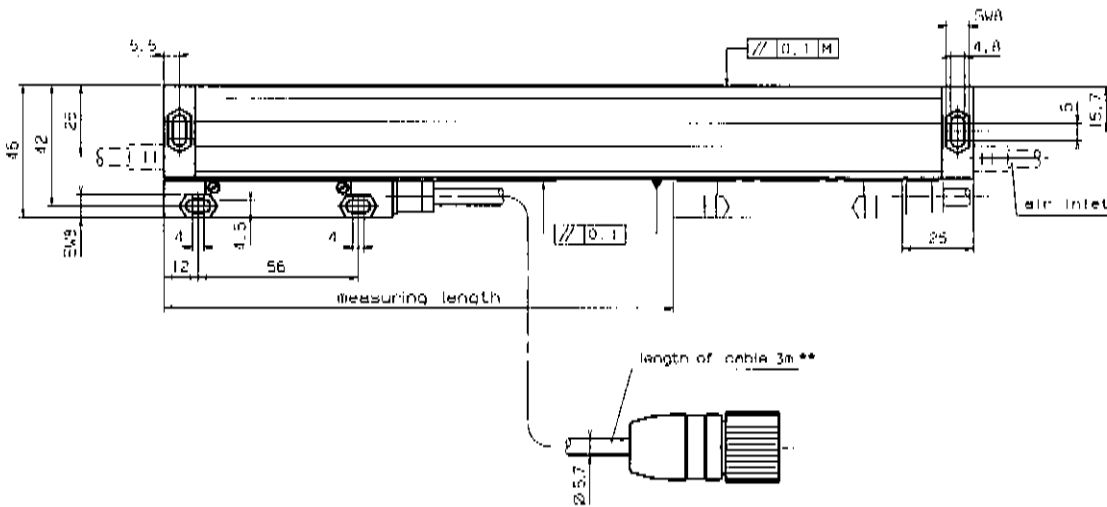
MSA 670 Dimensions - Mounting tolerances - Mounting possibilities:



for measuring lengths over 620mm
 scale should be affixed with epoxy resin adhesive (e.g. UHU-Plus), cementing gap max. 0,2mm.



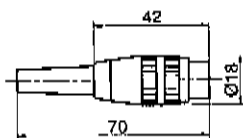
M = machine guideway



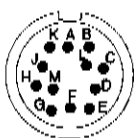
** armoured cable optional

Connectors, pin-outs

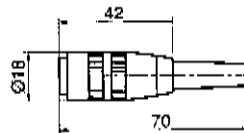
DIN Male connector L 120
12-pin



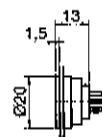
PIN outs connector
view on pins



Female connector K 120
12-pin



Female connector panel mountable F 120 12-pin



L120
PIN

Voltage signals

	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	
	Inner shield	0 V	A1	A1	A2	0 V	RI	RI	0 V	+5 V	A2	+5 V	(outer shield on chassis)

L120, K120, F120
PIN

Square wave signals + LD

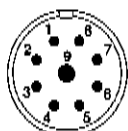
	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
	shield*	GND	T1/0°	T1/0°	T2/90°	GND	RI	RI	GND	5 V	T2/90°	5 V

* shield is on housing additional

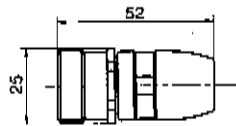
CONNEI Male connector L 91
9-pin



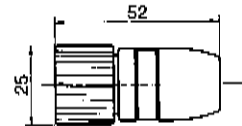
PIN outs connector
view on pins



Female connector K 91
9-pin



Female connector KM 91
9-pin



L 91, K 91, KM 91

PIN

Sinusoidal micro-current signals

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	0°+	0°-	5 V	0 V	90°+	90°-	RI+	RI-	inner shield	(outer shield on chassis)

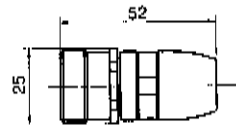
CONNEI Male connector L 121
12-pin



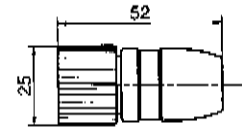
PIN outs connector
view on pins



Female connector K121
12-pin



Female connector KM 121
12-pin



L 121

PIN

Voltage signals

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	A2	+5 V Sensor	RI	RI	A1	A1	+5 V	A2	inner shield	GND	GND Sensor	+5 V	(outer shield on chassis)

L121, K121, KM 121

PIN

Square wave signals + LD

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	T2/90°	5 V	RI	RI	T1/0°	T1/0°	5 V	T2/90°	shield*	0 V	0 V	5 V

* shield is on housing additional

SUB MIN-D

LD 9

PIN

Square wave signals (single ended)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	shield*	RI	T2	T1	+V	nc	nc	nc	GND

LD 9

PIN

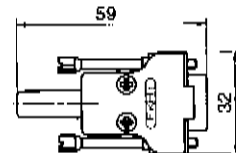
Square wave signals (differential)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	T1	T1	T2	T2	RI	RI	+5 V	0 V	shield*

* shield is on housing additional

Male connector LD 9

9-pin



PIN outs

connector view on pins

